



United States  
Department of  
Agriculture

Forest  
Service

R3 Regional Office

333 Broadway SE  
Albuquerque, NM 87102  
FAX (505) 842-3800  
V/TTY (505) 842-3292

Letter1\_web\_survey\_intro\_Spanish.doc

Date:

Respondent's name and address

Dear "Respondent Name"

La región suroeste del Servicio Forestal, la cual está compuesta por Arizona, Nuevo México y pequeñas partes de Oklahoma y Texas, está a punto de revisar los planes forestales para todos los bosques y praderas en la región. Todo el proceso tomará aproximadamente tres años.

Para tomar buenas decisiones acerca de como utilizar y cuidar los Bosques y Praderas Nacionales en el Suroeste, necesitamos escuchar lo que las personas piensan acerca de esas tierras. El lema del Servicio Forestal es: "Cuidar la tierra y servir al pueblo." Para ayudarnos a cuidar la tierra y servir al pueblo, es necesario saber lo que usted piensa y lo que quiere de sus Bosques y Praderas Nacionales.

Le hemos solicitado al "Rocky Mountain Research Station", que es parte del Servicio Forestal, y a la Universidad de Nuevo México que diseñen y lleven a cabo una encuesta de la gente de la región. Esta encuesta abordara algunos temas que involucran la administración de Bosques y Praderas Nacionales en esta región, y nos dará una idea de lo que piensa la gente; tanto los que viven cerca de un bosque y pradera como los que viven lejos. Necesitamos oír de todo tipo de personas.

Algunas personas prefieren responder mediante la Internet en vez de llenarla e enviarla por correo. Tiene la opción de completar la encuesta en línea. La dirección electrónica (URL) y la identificación de usuario que se indica a continuación le permitirá completar la encuesta en línea.

URL: <http://quaero.unm.edu/usfsr3>  
Usuario: JB12345

**En caso opte por no usar la opción en línea, dentro de un par de semanas estará recibiendo una carta y el cuestionario de la Universidad de Nuevo México, Si prefiere recibir los materiales en Español, ponga su nombre y dirección en la tarjeta adjunta e envíala por correo.** Por favor tome el cuestionario con seriedad, y una oportunidad para dar su punto de vista y opinión sobre los Bosques y Praderas Nacionales de la Región Sureste. Como sea que decida responder, espero que tome esta oportunidad para decirnos sobre como usar los Bosques y Praderas Nacionales y como son importantes para usted. Deseamos administrar los Bosques y Praderas Nacionales de la mejor manera posible. Para hacer esto, necesitamos su ayuda.

Estamos incluyendo una página de preguntas que pueda tener sobre esta encuesta, junto con nuestras respuestas. Si tiene más preguntas, por favor no dude en contactar al Administrador de Proyecto, Michael Hand. Su dirección y número de teléfono están al final al final del documento de Preguntas y Respuestas.



Espero que este de acuerdo que los Bosques y Praderas Nacionales son importantes para toda la gente de esta Región, y que tomará parte de su tiempo en completar el cuestionario de la mejor manera posible. Le agradezco de antemano por su colaboración.

Atentamente,

Harv Forsgren  
Guardabosque Regional, Región 3 - Región Suroeste